



MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SENASA PERU

6RJDLSI04J8U

Document No: 202203548724
Expedient: 220790003879

N° 1121635



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OF) : CHINA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i> SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - CAL.LAS ORQUIDEAS NRO. 444 INT. PI 7 (FRENTE A PARQUE COMBATE DE ABTAO) LIMA - LIMA - SAN ISIDRO - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i> SHENZHEN OHENG IMPORT & EXPORT CO.,LTD. - 6G, BLOCK E, SANXIANGHAISHANG OFFICE BUILDING, NO.2277, SOUTH KEYUAN RD., NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN CHINA, 518066 USCI:91440300MA5EFEHH6J		
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i> 22,960.000 KG - MANDARIN, fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i> Citrus reticulata	
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i> 2296 BOXES	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i> SAN MIGUEL	
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i> LA LIBERTAD-PERU	Medios de transporte declarados <i>Declared means of conveyance</i> MARITIME	Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i> SHENZHEN

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - <i>Date</i> 08/11/2022-----	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT-----
Producto químico (ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i> -----	Concentración - <i>Concentration</i> -----
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i> 21 DAYS to 2.22- °C-----	Información adicional - <i>Additional information</i> OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT-----

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectue en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The consignment is in compliance with requirements described in the Protocol of phytosanitary requirements for the export of citrus from Peru to China and is free from quarantine pests of concern to China.

Number of Seal SENASA : 107279-----
Number of container : EMCU-550434-1-----

Fecha de inspección 08/11/2022
Date of inspection: _____

Nombre del funcionario autorizado PALOMINO SANCHEZ MONICA VERONICA
Name of authorized officer: _____

Lugar y fecha de expedición LA LIBERTAD, THURSDAY, AUGUST 11, 2022
Place and date of issue: _____



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



Ministerio de Agricultura y Riego



CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN

China Inspection and Quarantine Organization CIQ

Instructions to the Master of MV

CAP ANDREAS

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments

EMCU550434-1

or containers

(list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to the People's Republic of CHINA in accordance with the requirements of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China AQSIQ.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures.

Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the CIQ clearance official at first port of arrival in CHINA.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the CIQ clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE	FRUITS TEMPERATURE	N° OF DAYS
Temp. Fahrenheit	Temp. Celsius	
35.9 °F OR LESS	2.22 °C OR LESS	21 DAYS

Signature:



Date:

08/11/2022

Title:

ING. ROBERTO BRIONES LANDAURO



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO
SENASA
 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Alimentación
 PERÚ

Anexo 05

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
 IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERÚ

LOCATION OF LOADING LT MULTISERVICES SAC

NAME OF CARRIER CAP ANDREAS

CONTAINER NUMBER EMCU550434-1

COMMODITY MANDARIN N° OF CASES 2296

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE STAR COOL MODELO: CIM 6

SERIAL NUMBER S64747ID469W2103

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER FIRST
2	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER SEVENTEEN
3	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER EIGHTEEN

RECORDER START TIME 10:49

START LOADING 10:55 END LOADING 11:50

PULP TEMPERATURE AT LOADING MIN: 0.3 MAX: 0.9

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA N° 107279

DATE: 08/11/2022

CERTIFYING OFFICIAL

ING. ROBERTO BRIONES LANDAURO

TITLE: Inspector



SIGNATURE

[Handwritten signature in blue ink]